

## 一品料理 TAPAS

---

**Au Japon, l'une des manières traditionnelles de se faire plaisir au restaurant est de commander au fur et à mesure du repas différents mets à partager.**

**L'idéal pour découvrir de nouvelles saveurs.**

One of traditional way to enjoy japanese food is to order as the diner different dishes.  
Perfect to discover new flavors.

---

枝豆 6  
EDAMAMÉ - SOJA VERT  
Edamame - Salted green soy beans

冷奴 6  
TOFU NATURE  
Smooth natural tofu

ポテトサラダ 6  
SALADE DE POMMES DE TERRE ET OIGNON À LA MAYONNAISE  
Potato and onion salad with mayonnaise

自家製ごま豆腐 6  
TOFU DE SÉSAME  
Sesame tofu

善風 たこ焼き 6  
TAKOYAKI - BEIGNETS DE POMME DE TERRE ET DE POULPE  
Takoyaki - Octopus balls

アン肝 ポン酢 7  
FOIE DE LOTTE À LA VAPEUR, SAUCE PONZU  
Steamed monkfish liver, ponzu sauce

蛸とワカメと胡瓜の酢の物 酢味噌添え 8  
POULPE AU VINAIGRE, ALGUES ET CONCOMBRE, SAUCE AU MISO VINAIGRÉE  
Vinegared octopus, seaweed and cucumber with vinegared miso sauce

自家製餃子	8
GYOZA - RAVIOLIS GRILLÉS AU PORC ET LÉGUMES Gyoza - Grilled dumpling with pork and vegetables	
ワカメのサラダ 胡麻ドレッシング	9
SALADE VERTE AUX ALGUES, SAUCE VINAIGRETTE AU SÉSAME Mixed green salad with seaweed, sesame dressing	
海老と鶏の焼きシュウマイ 葱と柚子胡椒のソース	9
BOUCHÉES GRILLÉES DE POULET ET CREVETTE, SAUCE AU POIVRE DE YUZU ET POIREAU Grilled dim sum (chicken and prawn), leek and yuzu flavored pepper sauce	
鶏の唐揚げ	9
POULET FRIT Deep fried chicken	
揚げ出し豆腐	10
TOFU FRIT Agedashi - Deep fried tofu	
大根と青じそのサラダ 柚子ポンドレッシング	11
SALADE DE RADIS BLANC ET SHISO, SAUCE VINAIGRETTE AU YUZU, PETITES SARDINES ET LAMELLE DE BONITE SECHÉES White radish, shiso, dried small sardines and dried bonito flakes salad, yuzu dressing	
茄子の柚子味噌田楽	14
AUBERGINE GRILLÉE NAPPÉE DE MISO SUCRÉ AU YUZU Grilled aubergine with yuzu flavored miso	
鮪とアボカドの和風ユッケ 有機卵黄	14
TARTARE DE THON ET AVOCAT, JAUNE D'ŒUF BIO Seasoned raw tuna and avocado, organic egg yolk	

鮭の照り焼き SAUMON GRILLÉ TERIYAKI Grilled salmon teriyaki	16
鯖の塩焼き MAQUEREAU GRILLÉ AU SEL Grilled mackerel with salt	16
銀鱈の味噌漬け焼き MORUE CHARBONNIÈRE GRILLÉE AU MISO Grilled black cod preserved in miso	28
とんかつ TONKATSU - PORC PANÉ Tonkatsu - Deep fried breaded pork cutlet	16
野菜の天ぷら盛り合わせ TEMPURA DE LÉGUMES Vegetables tempura	20
天ぷら盛り合わせ TEMPURA DE LÉGUMES ET CREVETTES Vegetables and prawns tempura	24
白飯 RIZ BLANC White steamed rice	3
味噌汁 SOUPE MISO Miso soup	3

## 寿司セット MENUS SUSHI

### 小鉢・味噌汁付

Servi avec amuse-bouche et soupe miso

Served with appetizer and miso soup

にぎり寿司盛り合わせ 30

ASSORTIMENT DE SUSHI

Assortment of sushi

特上にぎり寿司盛り合わせ 38

ASSORTIMENT ROYAL DE SUSHI

Royal assortment of sushi

ちらし寿司 30

CHIRASHI - ASSORTIMENT DE POISSONS CRUS SUR UN PANIER DE RIZ VINAIGRÉ

Assortment of raw fish served on a box of sushi rice

特上ちらし寿司 38

CHIRASHI ROYAL - ASSORTIMENT DE POISSONS CRUS SUR UN PANIER DE RIZ VINAIGRÉ

Assortment of raw fish served on a box of sushi rice

## 寿司 SUSHI A LA CARTE

Deux pièces - Two pieces

さけ	SAUMON	Salmon	8	すずき	BAR	Sea bass	10
あじ	CHINCHARD	Horse mackerel	8	まぐろ	THON	Tuna	10
さば	MAQUEREAU	Mackerel	8	あまえび	CREVETTE CRUE	Raw shrimp	10
たまご	OMELETTE	Omelette	6	いくら	ŒUFS DE SAUMON	Salmon eggs	10
いか	BLANC DE SEICHE	Squid	8	ほたて	SAINT-JACQUES	Scallop	10
えび	CREVETTE CUITE	Boiled shrimp	8	うに	OURSIN	Sea urchin	16
たい	DAURADE ROYALE	Snapper	8	とろ	THON GRAS	Tuna belly	16

バッテラ寿司 SUSHI DE MAQUEREAU AU VINAIGRE EN PRESSION 24

Pressed sushi of vinegared mackerel

[www.restaurantzenparis.fr](http://www.restaurantzenparis.fr)

Nos prix sont nets, service compris. Modes de paiement : espèce, ticket restaurant, CB, VISA, JCB, AMEX.

Les chèques ne sont pas acceptés.

## 刺身 SASHIMI

---

メさば 16  
SASHIMI DE MAQUEREAU AU VINAIGRE  
Vinegared mackerel sashimi

刺身盛り合わせ 28  
ASSORTIMENT DE SASHIMI  
Assortment of sashimi

特上刺身盛り合わせ 34  
ASSORTIMENT ROYAL DE SASHIMI  
Royal assortment of sashimi

## 巻物 MAKI

Six pièces - Six pieces

---

かっぱ巻 8 鮭巻 10  
CONCOMBRE SAUMON  
Cucumber rolls Raw salmon rolls

おしんこ 8 鉄火巻 10  
OSHINKO - RADIS BLANC MARINÉ THON  
Pickled radish rolls Raw tuna rolls

かんぴょう巻 8 カリフォルニア巻(さけ) 14  
KAMPYO CALIFORNIA AVOCAT ET SAUMON  
- TIGES DE COURGETTES MARINÉES California rolls - avocado and raw salmon  
Kampyo rolls

アボカド巻 8 カリフォルニア巻(まぐろ) 14  
AVOCAT CALIFORNIA AVOCAT ET THON  
Avocado rolls California rolls - avocado and raw tuna

カリフォルニア巻(かに) 14  
CALIFORNIA AVOCAT ET CRABE  
California rolls - avocado and boiled crab meat

## かつ重セット KATSU JU

---

PORC PANÉ ET OIGNONS AUX ŒUFS BROUILLÉS SUR UN PANIER DE RIZ

Deep fried breaded pork cooked with egg and onions on a box of rice

小鉢・味噌汁・漬け物付

SERVI AVEC AMUSE-BOUCHE, SOUPE MISO ET TSUKÉMONO (LÉGUMES SALÉS)

Served with appetizer, miso soup and tsukemono (pickled vegetables)

30 €

## 天重セット TEN JU

---

TEMPURA DE LEGUMES ET CREVETTES SUR UN PANIER DE RIZ

Vegetables and prawns tempura on a box of rice

小鉢・味噌汁・漬け物付

SERVI AVEC AMUSE-BOUCHE, SOUPE MISO ET TSUKÉMONO (LÉGUMES SALÉS)

Served with appetizer, miso soup and tsukemono (pickled vegetables)

32 €

## 鰻重セット UNA JU

---

ANGUILLE GRILLÉE TERIYAKI SUR UN PANIER DE RIZ

Grilled eel on a box of rice

小鉢・味噌汁・漬け物付

SERVI AVEC AMUSE-BOUCHE, SOUPE MISO ET TSUKÉMONO (LÉGUMES SALÉS)

Served with appetizer, miso soup and tsukemono (pickled vegetables)

38 €

## 弁当セット MENU PANIER BENTO

35€

小鉢 1 品

AMUSE-BOUCHE

Appetizer

刺身盛り合わせ

SASHIMI

Sashimi

弁当のメイン料理をお選び下さい。味噌汁付

PLAT DU PANIER BENTO AU CHOIX SERVI AVEC RIZ ET SOUPE MISO

Main dish of your choice of bento box served with rice and miso soup

鮭の照り焼き

SAUMON GRILLÉ TERIYAKI

Grilled salmon teriyaki

∞

鯖の塩焼き

MAQUEREAU GRILLÉ AU SEL

Grilled mackerel with salt

∞

銀鱈の味噌漬け焼き (+10€)

MORUE CHARBONNIÈRE GRILLÉ AU MISO (+10€)

Grilled black cod preserved in miso (+10€)

∞

鶏の照り焼き

POULET GRILLÉ TERIYAKI

Grilled chicken teriyaki

∞

とんかつ

TONKATSU - PORC PANÉ

Tonkatsu - Deep fried breaded pork cutlet

[www.restaurantzenparis.fr](http://www.restaurantzenparis.fr)

Nos prix sont nets, service compris. Modes de paiement : espèce, ticket restaurant, CB, VISA, JCB, AMEX.

Les chèques ne sont pas acceptés.

## デザート DESSERTS

---

苺のショートケーキ 10  
FRAISIER À LA JAPONAISE  
Japanese strawberry shortcake

豆腐と豆乳入りチーズケーキ 自家製ジャム添え 9  
GÂTEAU DE FROMAGE, TOFU ET LAIT DE SOJA, CONFITURES MAISON  
Tofu and soymilk cheesecake, homemade jam

抹茶と小豆のシュークリーム 10  
CHOU À LA CRÈME AU THÉ VERT ET CONFITURE D'HARICOTS ROUGES  
Green tea and sweet red beans cream puff

フルーツサラダ 7  
SALADE DE FRUITS FRAIS  
Fresh fruits salad

アイスクリーム(2玉) 6  
GLACES - DEUX BOULES AU CHOIX  
Ice cream - two scoops of your choice

抹茶	THÉ VERT	Matcha	バニラ	VANILLE	Vanilla
黒胡麻	SÉSAME NOIR	Black sesame	柚子	YUZU	Yuzu

あずきがけ +2  
SUPPLÉMENT CONFITURE D'HARICOTS ROUGES  
Supplement red beans jam





# THÉS DE LUPICIA

5€

## SENCHA « TAKACHIHO »

煎茶『高千穂』

THÉ VERT SENCHA RICHE EN CATÉCHINE.  
ASTRINGENCE LEGÈRE ET SAVEURS SOYEUSES.

Sencha green tea with little astringency and silky flavors. Rich in catechin.

## MATCHA-GENMAÏCHA « KAÏMON »

抹茶玄米茶『開聞』

SUBTIL MÉLANGE DE THÉ GENMAI ET MATCHA DÉLIVRANT DES SAVEURS  
PROFONDES ET AMPLES.

Subtle blend of brown rice and matcha delivering deep and detailed flavors.

## HÔJI-GENMAÏCHA « KIRISHIMA »

焙じ玄米茶『霧島』

LE PARFUM DU RIZ GRILLÉ EST EN PARFAITE HARMONIE AVEC LES SAVEURS  
TORRÉFIÉES DU THÉ HÔJICHA.

The scent of brown rice is in perfect harmony with the roasted tea hojicha.

## PÊCHE BLANCHE OOLONG SUPERIEUR

(White peach Oolong super grade)

白桃烏龍

THÉ OOLONG TAÏWANAIS DE QUALITÉ SUPÉRIEURE  
AU DOUX PARFUM DE PÊCHE BLANCHE.

The noble sweetness of Japanese white peach, with its fresh and subtle flavors,  
is justly matched with a superior grade Taiwanese Oolong.

[www.restaurantzenparis.fr](http://www.restaurantzenparis.fr)

Nos prix sont nets, service compris. Modes de paiement : espèce, ticket restaurant, CB, VISA, JCB, AMEX.  
Les chèques ne sont pas acceptés.